



EXPO



Am dritten Tage erschuf der Herr ... wohl Gewächshäuser – zumindest wenn es nach dem deutschen Fotografen Henrik Spohler geht: Seine Fotos „The Third Day“ sind noch bis zum 29. September 2019 im Schlossgaart in Clerf zu sehen.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance
(pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h. Fermé du 16.4 au 4.5.*

Musée national d'histoire naturelle
(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.11, 25.12 et le lendemain matin de la nuit des musées. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.*

Musée national d'histoire et d'art
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 22h). Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

Musée Dräi Eechelen
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5., 23.6, 15.8, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

The Bitter Years
(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

The Family of Man
(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

Attert (B)

Des zones humides à préserver
LAST CHANCE maison du Parc (voie de la Liberté, 107), *jusqu'au 6.4, ve. 8h30 - 12h30 + 13h30 - 15h30.*

Bech-Kleinmacher

Gaby Braun: Impressionen vun der Musel
NEW Molerei, Musée « A Possen » (2, Keeseschgässel. Tél. 23 69 73 53), *vum 15.4. bis de 17.6., Dë. - So. 11h - 18h.*

Vernissage de 15.4. um 15h.

Bertrange

Auteurs luxembourgeois de 1815 à aujourd'hui
City Concorde (80, rte de Longwy), *jusqu'au 31.5, lu. - je., sa. 8h - 20h, ve. 8h - 21h.*

Bettembourg

Mirna Sišul
peintures, Parc merveilleux (rte de Mondorf), *jusqu'au 22.4, tous les jours, 11h - 17h.*

Clervaux

Album privé
photographies de l'association « C'était où ? C'était quand ? » et des fonds de la Conserverie de Metz, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 17.5, en permanence.*

Henrik Spohler : The Third Day
photographies, Schlossgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 29.3.2019, en permanence.*

Ina Schoenenburg : De tous les noirs et blancs
Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 18.9, en permanence.*

Mårten Lange : Citizen
NEW photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), *du 13.4 au 12.4.2019, en permanence.*

EXPO

**Olaf Otto Becker :
Reading the Landscape**
photographies, Échappée belle
(pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 29.9, en permanence.

Pictuphotographe
travaux réalisés lors d'un workshop
avec les élèves du cycle 4 de l'école
fondamentale de Reuler en compagnie
de l'artiste Katrin Vierkant, jardin
du Parc (rue du Parc), jusqu'au 28.9,
en permanence.

Sascha Weidner : Narratives
photographies, jardin de Lélise
(montée de l'Église), jusqu'au 13.4,
en permanence.

Sophie Hatier : Marilyn
photographies, Arcades I (Grand-Rue.
Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9,
en permanence.

**Yvon Lambert :
Histoires de frontières**
photographies, jardin du
Bra'Haus (9, montée du Château.
Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9,
en permanence.

Diekirch

Salon des Ardennes
LAST CHANCE photographies de
membres des Photo-Club Ettelbrück,
Goodyear Photo-Ciné Club Colmar-
Berg, Dikricher Photo-Club et
Photo-Club Wooltz, vieille église
Saint-Laurent (5, rue du Curé),
jusqu'au 8.4, ve. - di. 10h - 18h.

Differdange

Anouk Flesch : L'attente
photographies, laverie Diffwäsch
(27, rue Michel Rodange),
jusqu'au 18.5, lu. + me. 10h - 20h,
ma., je. + ve. 9h - 18h, sa. 9h - 16h.

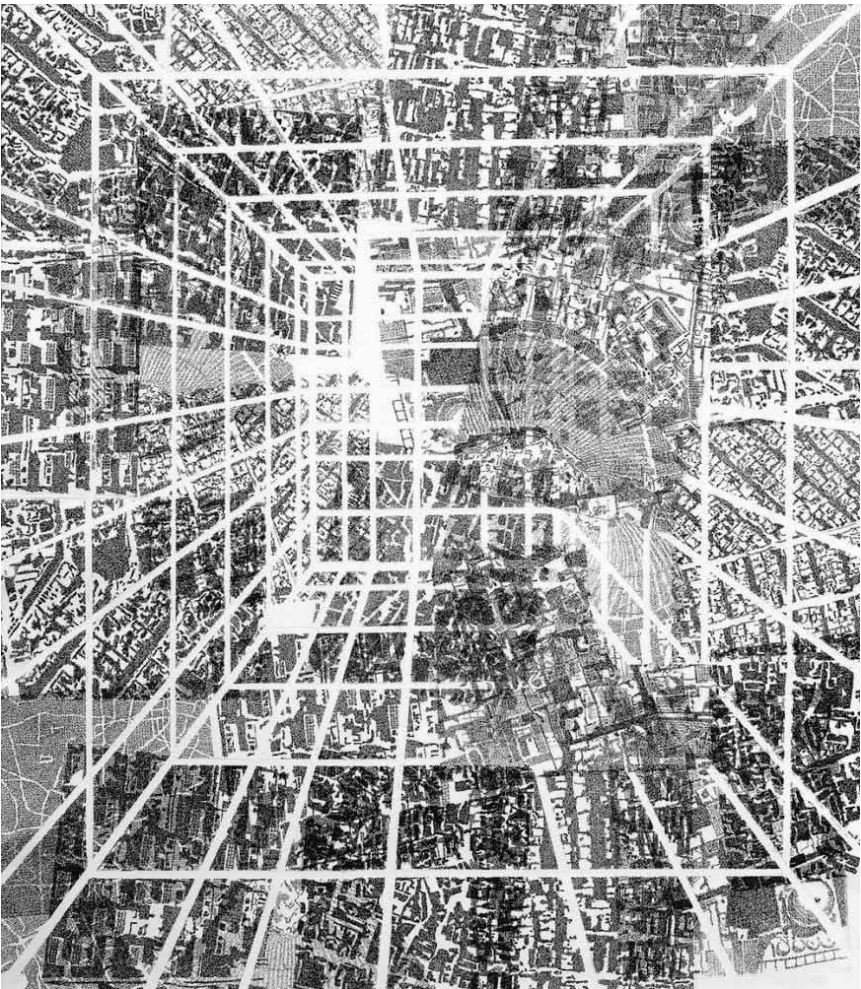
Dudelange

**Eric Schumacher : Finders
Keepers Surface Sweepers**
sculptures, centre d'art Dominique
Lang (gare Dudelange-Ville.
Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 19.4,
me. - di. 15h - 19h.

**Guillaume Barborini :
L'autre pays et
Célie Falières : Heimweh**
sculptures, installations et
dessins, centre d'art Nei Liicht
(25, rue Dominique Lang.
Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 19.4,
me. - di. 15h - 19h.

**Mouna Ikhlassy,
Narz Kockhans et
Iva Mrázková : Rencontres**
peintures et sculptures,
galerie 39 (39, rue de Hellange.
Tél. 661 51 64 86), jusqu'au 15.6,
ve. - di. 9h - 12h + 14h - 18h et
sur rendez-vous.

**Patrick Galbats :
Hit Me One More Time**
photographies, Display01 au
CNA (1b, rue du Centenaire.
Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 29.4,
ma. - di. 10h - 22h.



Mouna Ikhlassy, artiste originaire de la ville d'Alep, Narz Kockhans et Iva Mrázková montrent leurs peintures et sculptures à la galerie 39 à Dudelange – jusqu'au 15 juin.

„Patrick Galbats hat sein Ding
gefunden. Die Fotografie als
Medium, um sich vertieft mit den
gesellschaftlichen Verhältnissen
auseinandersetzen, sie zu studieren
und zu kritisieren. Der ästhetische
Aspekt kommt dabei nicht zu kurz,
sondern fügt der theoretischen
Auseinandersetzung
eine Erfahrungsebene hinzu.“ (tf)

**Être d'ailleurs en temps de
guerre (1914-1918)**
étrangers à Dudelange, Dudelangeois
à l'étranger, Centre de documentation

sur les migrations humaines
(Gare de Dudelange-Usines.
Tél. 51 69 85-1), jusqu'au 9.12,
je. - di. 15h - 18h.

Esch

**Albert Kaiser :
Memento 1940-1945**
linographies, Musée national de
la Résistance (pl. de la Résistance.
Tél. 54 84 72), jusqu'au 15.4,
ma. - di. 14h - 18h.

Finissage le 15.4 à 19h.

Kulturfabrik (116, rue de Luxembourg),
jusqu'au 19.4, ma. - di. 14h - 18h.

**Jan Guth :
A Tiny Glimpse of Ireland**
photographies, galerie d'art
permanente du Photo-Club Esch
(pl. de la Résistance), jusqu'au 23.4.

Visite seulement sur rendez-vous :
pce@pce.lu

Les lieux de Pessoa
Université du Luxembourg,
campus Belval, maison du
savoir (2, avenue de l'Université.
Tél. 46 66 44-4020), jusqu'au 10.5.

Dans le cadre de « Mondes en
portugais ».

Neckel Scholtus : Born to Be
photographies, galerie du Belval Plaza
(av. du Rock'n'Roll), jusqu'au 19.4,
lu. - ve. 10h - 20h, sa. 9h - 19h.

Eupen (B)

Jürgen Claus : Je suis atoll
images et médias 1968- 2018, Ikob
(Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10),
jusqu'au 27.5, me. - di. 13h - 18h.

Luxembourg

**300 Jahre Maria Theresia.
Die Frau der vielen Kronen**
Musée Dräi Eechelen
(5, parc Dräi Eechelen. Tel. 26 43 35),
bis zum 3.6., Di., Do. - So. 10h - 18h,
Mi. bis 20h.

Führungen So. 8.4. (F), 15.4. (L/D) und
29.4. (GB) um 16h und Mi. 11.4. (F),
25.4. (F) um 18h.

**An Image Is an Image
Is an Image**
photographies, Arendt & Medernach
(41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1),
jusqu'au 2.9, sa. + di. 9h - 18h.

Bert Danckaert : Horizon
photographies, galerie Clairefontaine,
espace 2 (21, rue du Saint-Esprit.
Tél. 47 23 24), jusqu'au 21.4, ma. - ve.
10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

**Berthe Lutgen :
La marche des femmes**
ARTICLE peintures, cloître Lucien
Wercollier à Neimënster
(28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1),
jusqu'au 22.4, tous les jours 11h - 18h.

**Eleonora Pasti, Reiny Rizzi et
Désirée Wickler : Le fil rouge**
peintures, pavillon du Centenaire
(bd. Grande-Duchesse Charlotte.
Tél. 54 73 83 408), jusqu'au 22.4,
ma. - di. 15h - 19h. Fermé les jours
fériés.

Visite guidée le 15.4 à 16h.

Finissage le 22.4 à 15h.

Géint de Stréch
œuvres des élèves d'arts plastiques
du LGE, galerie Terres Rouges -

EXPOTIPP

EXPO

© NEIMENSTER.LU



„La marche des femmes“ wird noch bis zum 22. April im „Neimënster“ gezeigt.

Berthe Lutgen

Feminismus in Bildern

Tessie Jakobs

Noch bis zum 22. April beschäftigt sich eine Ausstellung im Neumünster mit Ungerechtigkeiten und Gewalt, die tagtäglich überall auf der Welt gegen Frauen begangen werden.

Wer sind die Entscheidungs-träger*innen in Luxemburg? Männer. So lautet die einfache Botschaft des Werks „The Deciders“, das gegenwärtig in der Abtei Neumünster gezeigt wird. Es ist Teil der Ausstellung „La marche des femmes“, die der Luxemburger Künstlerin und Frauenrechtlerin Berthe Lutgen gewidmet ist.

Auf einem der Werke ist in Ölfarben gezeichnet ein Gesicht zu sehen. Ein Auge ist dunkel umrandet, es könnte an Müdigkeit liegen. Spätestens bei Betrachtung des zweiten Auges wird deutlich, dass es sich um zwei Veilchen handelt. Die Lippen sind asymmetrisch: Eine Schwelung hat die linke Seite verformt. „Femme battue“ hängt direkt am Eingang der Ausstellung und konfrontiert Besucher*innen ohne Umwege mit einer Problematik, die Frauen überall auf der Welt betrifft: häusliche Gewalt. Das Werk setzt jedoch nicht nur auf Schockwirkung, sondern auch auf Information. So sind

auf Post-its statistische Daten, Regelungen und Aktionen zahlreicher Länder aufgelistet. „Chaque année en France, plus d'une centaine de femmes sont abattues par leur conjoint ou leur ex, sans que cela n'émeuve grand monde. Libération 29.03.17“, ist zum Beispiel zu lesen. Neben diesen Texten, die zwar die Realität beschreiben, letztendlich jedoch abstrakt bleiben, verleiht das Bild Opfern von Gewalt konkrete Sichtbarkeit.

Noch stärker auf Information ausgerichtet ist ein Werk, das auch der Ausstellung den Titel liefert. Vordergründig erhalten die Betrachtenden einen gewissen Überblick über Frauenrechte in einzelnen Ländern. Neben Indien und Afghanistan ist auch die EU aufgeführt. Auf diesem Teil des Bildes werden einige der Forderungen des 21. Jahrhunderts benannt: Verbot sexistischer Werbung im öffentlichen Raum, Reduktion nicht-bezahlter Arbeit, flexiblere Arbeitszeiten. In der Bildmitte sind Pionierinnen der Frauenbewegung abgebildet. Schaut man aber über Einzelaspekte hinaus, ergibt das gesamte Bild eine Reihe von Frauen, die hintereinander marschieren, um für ihre Rechte zu demonstrieren.

Lutgen benutzt vielfältige Mittel wie Selbstporträts, Collagen oder synoptische Tabellen. Die Bandbreite an Themen, die in den Werken thematisiert wird, reicht von der Istanbul-Konvention über Zwangsprostitution bis hin zu Lohnungleichheit und reproduktiven Rechten. Auch das Thema Schwangerschaftsabbruch wird anhand eines Plakats aufgegriffen, das Lutgen 2012 anfertigte.

1935 geboren, studierte sie an der Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts in Paris und an der Kunstakademie in München. Hierzulande ist sie vor allem als Begründerin des MLF (Mouvement de Libération des Femmes au Luxembourg) bekannt. Neben ihrem politischen Engagement ist ihr künstlerisches Schaffen für sie stets eine zusätzliche Möglichkeit, Botschaften zu vermitteln und sich für feministische Belange einzusetzen. Wie die Ausstellung eindrücklich zeigt, haben viele ihre Positionen auch im Jahr 2018 nichts an Aktualität verloren.

Bruno Baltzer et Leonora Bisagno : Déformation

NEW photographies et vidéos, BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), du 4.4 au 28.5, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Bruno Gadenne : Les assises du monde

peintures, galerie Andersen & associés (16, rue André Duchescher), jusqu'au 20.7, lu., ma., je. + ve. 8h30 - 12h et sur rendez-vous.

Danny Fox : Blood Spots on Apple Flesh

peintures, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), jusqu'au 5.5, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.

Djoma et Mikhail Kudinow

peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 19.4, ma. - sa. 10h - 18h.

Drama and Tenderness

masterpieces of Flemish, Spanish and Italian baroque art from the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tel. 47 93 30-1), until 1.10.2019, Tue., Wed., Fri. - Sun. 10h - 18h, Thu. until 20h. Open until 14h on the 24.12 and until 16h30 on the 31.12. Closed on 15.8, 1.11, 25.12 and 1.1.

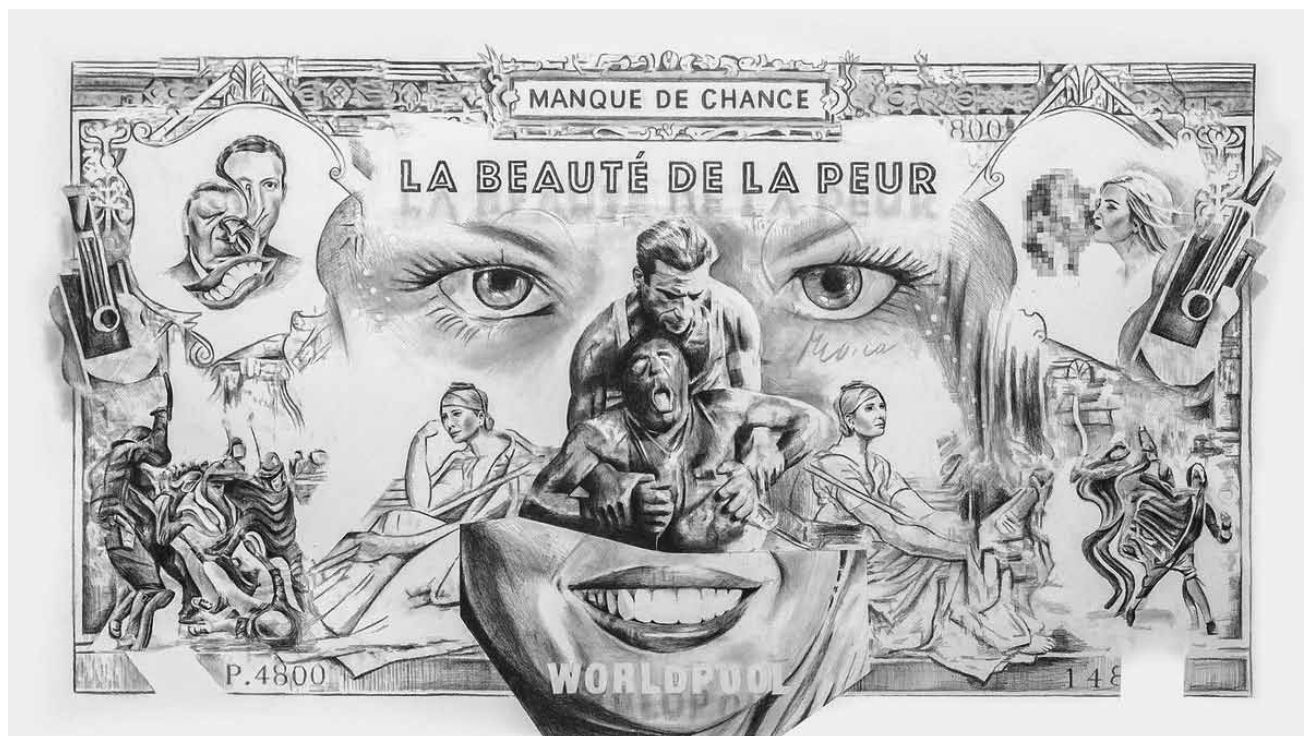
Guided tours on Sun. 8.4 (NL/F) at 15h, 15.4 (L/D) at 16h and 29.4 (NL/F) at 15h and on Thu. 19.4 (F) at 18h.

« Si l'intérêt pour le baroque peut aujourd'hui sembler moindre que pour les périodes qui l'ont précédé ou suivi, cela ne veut pas dire que se replonger dans cette époque avec le contexte historique en tête ne pourrait pas avoir un effet éducatif. D'autant plus que certaines toiles sont vraiment extraordinaires de par leur finition technique, et rares à voir. Alors, si vous avez la nausée de notre époque, pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

Eric Mangen : I hate Eric Mangen

techniques mixtes, Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 21.4, me. - sa. 11h - 18h.

EXPO



Doit-on vraiment encore introduire l'art de et l'artiste Filip Markiewicz ? Ses nouveaux travaux, ainsi que ceux de Yann Annichiarico, Laurianne Bixhain et Marianne Mispelaëre sont aux Rotondes dans le cadre du « Leap - The Luxembourg Encouragement for Artists Prize », jusqu'au 15 avril.

Fabien Giraud et Raphaël Siboni : 2045-1542 (A History of Computation)

vidéos, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 15.4, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

« Le résultat résonne avec force face à une actualité qui n'a de cesse de traiter des thèmes sortis tout droit de la science-fiction et devenus réels avec le transhumanisme. » (Christophe Chohin)

Franco Castellaneta

peintures, galerie Peinture (3, rue de Reims. Tél. 48 38 86), jusqu'au 1.5, lu. - ve. 8h - 18h, di. 8h - 12h.

François Malingrèy : The Mockers

peintures, galerie Hervé Lancelin (7, rue Michel Rodange. Tél. 28 77 77 71), jusqu'au 21.4, me. + ve. 10h - 18h, sa. 14h - 18h et sur rendez-vous. Fermé pendant les vacances scolaires.

Ich gehöre nirgends mehr hin

LAST CHANCE Stefan Zweigs „Schachnovelle“ - eine Geschichte aus dem Exil, Gewölbesaal des Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), bis zum 8.4., täglich 11h - 18h.

„Die Ausstellung behandelt viel mehr als nur den Schriftsteller Zweig; sie ist

eine anschauliche und eindringliche Mahnung, dass Unabsehbare entstehen kann, wenn Intoleranz gegen alles Intellektuelle hoffähig wird - wie es zur Zeit nicht nur in Österreich leider wieder der Fall ist.“ (lc)

Intro Installation

NEW œuvres de Yann Annichiarico, Claudine Arendt, Sneja D, Martine Glod, Aude Legrand et Marta Masiero, Korschhaus Beim Engel (1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), du 6.4 au 29.4, ma. - di. 10h30 - 18h30.

Finissage le 28.4 à 15h30.

João Penalva

peintures, photographies, vidéos et documents, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 16.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Visites en famille les 15.4 et 29.4 à 10h30.

« Oscillations entre réalité et fantaisie assurées. » (Nuno Lucas Da Costa)

Le lieu céleste. Les Étrusques et leurs dieux - le sanctuaire fédéral d'Orvieto

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons.

Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 2.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé le 15.8.

Visites guidées les di. 8.4 (F) à 16h, 15.4 (P) à 15h et 22.4 (F) à 16h et je. 12.4 (L/D) à 18h.

« (...) une vraie exploration non seulement des Étrusques, mais de tout un pan de la civilisation occidentale. » (lc)

Le lycée se raconte en images

photographies, organisée par l'école industrielle et commerciale au lycée de garçons dans le cadre de ses 125 ans, pl. Auguste Laurent et lycée de garçons (pl. Auguste Laurent. Tél. 22 23 02-1), jusqu'au 20.6, lu. - ve. 10h - 17h. Fermé pendant les vacances scolaires.

Leap - The Luxembourg Encouragement for Artists Prize

exposition collective de Yann Annichiarico, Laurianne Bixhain, Filip Markiewicz et Marianne Mispelaëre, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 15.4, je. - sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.

Leit an der Stad - Luxembourg Street Photography, 1950-2017

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), jusqu'au 31.3.2019, ma., me., ve. - di. 10h - 18h,

je. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert les 24 et 31.12 de 10h à 16h. Fermé les 25.12 et 1.1.

Visites guidées tous les je. 19h. Visites guidées interactives pour enfants (3-6 ans) ce samedi 7.4 (F) à 14h. Visite « Street Photography : A How-to » le 14.4 à 15h. Visites guidées parents/bébés les ma. 10.4 (F) et 24.4 (L) à 10h30.

Lucie Majerus: The Portrait of the City

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), jusqu'au 10.6, en permanence.

Lëtzebuerg am däitschen Zollveräin 1842 - 1918

Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), bis de 25.5., Mëi. - Fr. 8h30 - 17h30, Sa. 8h30 - 11h30.

Maria van Rysselberghe - Itinéraire d'une femme libre

chapelle de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 15.4, tous les jours 11h - 18h.

Nora Wagner : Metamorph

techniques mixtes, « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé. Tél. 47 96 51-33), jusqu'au 29.4, tous les jours 11h - 19h.

« Une lettre à soi », atelier ouvert avec Marianne Villière ce dimanche 8.4 toute la journée.

Atelier participatif du collectif d'artiste Planet Dance du 12 au 14.4 (sur inscription).

« Aléatoire charismatique », atelier ouvert avec Marianne Villière le 20.4 toute la journée.

« Inventaire collectif des imaginaires », avec Marianne Villière le 28.4 à 15h30 (sur inscription). Soirée de clôture le 28.4 à 17h30.

Paula Modersohn-Becker

peintures et dessins, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 10.6, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 19h (F), sa. 16h (GB) et di. 16h (D). Visite guidée parents/bébés ce samedi 7.4 à 10h30. Visite guidée interactive pour les enfants (3-6 ans) le 21.4 (F) à 14h. Visite thématique « Paula Modersohn-

EXPO

Becker, la modernité foudroyée » le 27.4 à 18h.

Pedro Calapez : Lieux inhabitables

LAST CHANCE peintures, Camões - Centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 9.4, ve. + lu. 9h - 17h30.

Pierre Weber : Faces of South Africa

photographies, café Interview (21, rue Aldringen. Tél. 26 20 09 12), jusqu'au 15.4, lu. - sa. 9h30 - 19h30.

Stylianos Schicho: Mirror Mirror Mirror

peintures, galerie Clairefontaine, espace 1 (7, pl. de Clairefontaine. Tél. 47 23 24), jusqu'au 22.4, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

« Récompensé par de nombreux prix, Stylianos Schicho est une étoile montante de la scène contemporaine. Cette exposition en est la confirmation et appelle déjà les suivantes. » (Christophe Chohin)

Stéphane Erouane Dumas

peintures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 5.5, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Tilo Kaiser: Why Not?

Malerei, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), bis zum 21.4., Di. - Sa. 11h - 18h.

Time Space Continuum

photographies d'Edward Steichen en dialogue avec la peinture, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 15.4, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) et di. 15h (L/D).

« L'exposition rappelle ainsi la modernité d'un artiste qui s'était affranchi tôt de l'académisme pour incarner son propre style, comme ses amis Isadora Duncan ou Constantin Brancusi. Elle permet aussi de décrypter un peu plus le secret du génie du photographe, au regard si particulier et à l'œil si affirmé. » (Christophe Chohin)

We Have Seen

photographies, en plein air (pl. Guillaume II), jusqu'au 6.5, en permanence.

Young Art Under Ground

photographies, peintures et sculptures d'élèves de lycées luxembourgeois, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

Visite guidée interactive pour les enfants (3-6 ans) le 21.4 (F) à 14h. Visites thématiques « Les colonies d'artistes, creusets bohèmes du paysagisme » le 18.5 à 18h et « Promenons-nous dans les bois ! Clairières, sous-bois et bosquets, lieux de mythes et de flâneries bucoliques » le 8.6 à 18h.



Sieht die Sachen ziemlich groß: Alex Fielitz stellt zur Zeit in der Saarbrücker Galerie Neuheisel aus - bis zum 20. April.

À perte de vue

paysages des 19e au 21e siècles, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 10.6, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, v. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 19h (F), sa. 16h (GB) et di. 16h (D).

Mersch

Aufbewahrt! Literarisches Leben in Selbstzeugnissen, Dokumenten und Objekten

Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), bis zum 11.5., Mo. - Fr. 9h - 17h.

Roger Dornseiffer et Florence Hoffmann : Trajectoires

peintures et sculptures, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 26 32 43 1), jusqu'au 26.4, ma. - je. 14h - 16h. Fermé pendant les vacances scolaires.

Metz (F)

André Nitschke : Résister

photographies, Musée de la Cour d'or - Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier. Tél. 0033 3 87 20 13 20), jusqu'au 20.9, me. - lu. 9h - 12h30 + 13h45 - 17h. Fermé les jours fériés.

Dumb Type : Actions + Réflexions

installations, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 14.5, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Jacques-François Blondel

NEW Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 39 92 00), du 12.4 au 13.7, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Visite contée « Se faire sa place ! » les di. 15 et 29.4 et me. 25.4 à 15h30. Lecture « À travers les yeux de Manon » sa. 21.4 à 16. Visite guidée sa. 28.4 à 15h.

Vernissage le 11.4 à 18h.

L'aventure de la couleur

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 22.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Oberkorn

Vincent Malléa: Leit zu Déifferdeng

LAST CHANCE Fotoen, espace H2O (rue Ratterm. Tél. 58 40 34-1), bis den 8.4., Fr. - So. 15h - 19h.

Saarbrücken (D)

Alex Fielitz

Malerei, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a. Tél. 0049 681 3 90 44 60), bis zum 20.4., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.

EXPO



Nicht zum Pflücken gedacht: Christine Fausten stellt ihre Objekte unter dem Titel „An eine Rose“ vom 14. April bis zum 19. Mai in der Galerie Junge Kunst in Trier aus.

Brücke

expressionistische Arbeiten auf Papier, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 20.5., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Öffentliche Führungen am 8., 14., 22. und 29.4. um 16h.

**Das letzte Bild:
Ansichten vom Tod in der
zeitgenössischen Kunst**

Fotografien, Installationen und Videos, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tel. 0049 681 9 05 18 42), bis zum 30.4., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Öffentliche Führung Mi. 17h.

Guidon Messika: Saar-Wars

originalgetreue Kostüme der „Star Wars“-Filmreihe, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 15.4., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Führungen an Sa. 15h, So. + Feiertagen 14h + 15h. An jedem 1. Sa. im Monat Führung um 16h in arabischer Sprache. Führungen für Kinder an So. + Feiertagen 16h.

Finissage am 15.4. um 10h.

Michael Riedel

Rauminstallation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 30.6., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

**Patara - Lykiens Tor zur
römischen Welt**

Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16. Tel. 0049 681 9 54 05-0), bis zum 23.9., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Öffentliche Führung So. und an Feiertagen um 15h. Öffentliche Führung in frz. Sprache am 22.4. um 16h.

**Prominente Menschen aus
dem Saarland - Eine Auswahl
von Gräfin Elisabeth bis in das
21. Jahrhundert**

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 13.5., Di., Fr. - So. und Feiertage 10h - 18h, Mi. + Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Führungen an Sa. 15h, So. + Feiertagen 14h + 15h. An jedem 1. Sa. im Monat Führung um 16h in arabischer Sprache. Führungen für Kinder an So. + Feiertagen 16h.

Sanem

**Genèse, les deux arbres
de Belval**

photographies, hall du lycée Bel-Val (100, av. du Blues), jusqu'au 15.5, lu. - ve. 15h - 20h.

Trier (D)

**Christine Fausten:
An eine Rose**

NEW verschiedene Techniken,

Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90. Tel. 0049 651 97 63 840), vom 14.4. bis zum 19.5., Sa. + So. 14h - 17h, sowie nach Vereinbarung.

Eröffnung am 13.4. um 20h30.

**Hans Proppe (1875 - 1951).
Visionär, Gestalter und
Lebensreformer**

Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60. Tel. 0049 651 718-1459), bis zum 9.9., Di. - So. 10h - 17h.

Öffentliche Führungen Di. 19h und So. 11h30.

**Valentin Henning:
Construction**

Fotografien, Galerie Netzwerk (Neustr. 10. Tel. 0049 651 97 63 840), bis zum 14.4., Sa. + So. 14h - 17h, sowie nach Vereinbarung.

**Valentin Henning:
Deconstruction**

Fotografien, KM9 - Spielplatz der Kunst (Karl-Marx-Str. 9. Tel. 0049 175 37 90 276), bis zum 14.4., Di. + Do. 11h - 19h, Sa. 11h - 14h.

Version

LAST CHANCE Gruppenausstellung des Vereins der Düsseldorfer Künstler 1844 und des Kunstvereins Trier Junge Kunst, Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 8.4., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. und 11h - 17h.

Vianden

**Christian Putz et
Zahrée Veerman**

NEW peintures et dessins, Veiner Kunstgalerie (6, impasse Léon Roger. Tél. 621 52 09 43), du 15.4. au 13.5, me. - di. 15h - 19h.

Midicr@sh

photos and illustrations, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tel. 26 87 45 32), until 22.4, Wed. - Fri. 13h - 0h, Sat. + Sun. 12h - 0h.

**Rol Backendorf,
Gérard Claude,
Marie-Josée Kerschen,
Ania Polfer et Zahrée Veerman**

LAST CHANCE metalworks, sculptures, peintures et dessins,

EXPO

Veiner Konstgalerie (6, impasse Léon Roger. Tél. 621 52 09 43), *jusqu'au 8.4, ve. - di. 15h - 19h.*

Virton (B)

Daniel Daniel et Sébastien Nardella : Terres d'artistes
peintures, caves de l'hôtel de ville (rue Charles Magnette, 17), *jusqu'au 16.4, je. - di. 14h - 18h.*

Völklingen (D)

Barry Cawston: Banksy's Dismaland & Others
Fotografien, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79. Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 4.11., täglich 10h - 19h.*

Inka: Gold. Macht. Gott.
LAST CHANCE Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79. Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 8.4., täglich 10h - 19h.*

Wadgassen (D)

Schacht und Heim: Eine Zeitschrift für den saarländischen Bergmann
Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0), *bis zum 30.6., Di. - So. 10h - 16h.*

Walferdange

Roger Bertemes, Aude Legrand et Eric Schumacher : Dis-Play
peintures et sculptures, CAW (5, rte de Diekirch. Tél. 33 01 44-1), *jusqu'au 15.4, me. - ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.*

We Have Seen
photographies, campus eduPôle (28, rte de Diekirch), *jusqu'au 17.6, en permanence.*

Wincrange

Raw Art
œuvres réalisées dans un atelier protégé pour artistes avec déficience cognitive du Lëlljer Gaart, centre culturel et sportif (maison 86), *jusqu'au 30.6, ma. 14h30 - 22h, me. + ve. 17h - 22h, je. 15h - 22h et sa. 9h - 12h.*

Windhof

Bernard Pagès : Échappées
sculptures, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), *jusqu'au 19.5, me. - sa. 12h - 18h.*

Ministère du Développement durable et des Infrastructures

Administration des bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :
Date : 25/05/2018 Heure : 10:00
Lieu :
Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché :
Travaux de parachèvement dans l'intérêt de la décontamination et mise en sécurité feu du Lycée Michel Lucius à L-2311 Luxembourg

- Description succincte du marché :**
- Travaux de démontage de faux-plafonds de diverses natures : +/- 220 m²
 - Travaux de peinture anticorrosion : +/- 2 450 m²
 - Travaux divers de fermeture coupe-feu : +/- 1 000 m²
 - Travaux de faux-plafonds en plaques de plâtres (F60) : +/- 2 550 m²
 - Travaux d'habillage coupe-feu F60 des gaines techniques, colonnes et poutres : +/- 1 375 m²
 - Travaux de peinture : +/- 6 000 m²

Les travaux sont adjugés par entreprise générale partielle.
La durée des travaux est de 150 jours ouvrables à débiter fin 2018.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :
Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).
Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.
La remise électronique est autorisée.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

Réception des offres :
Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de parachèvement dans l'intérêt du Lycée Michel Lucius » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la

législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 29/03/2018

La version intégrale de l'avis n° 1800464 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Ministère du Développement durable et des Infrastructures

Administration des bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :
Date : 08/05/2018 Heure : 10:00
Lieu :
Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché :
Fourniture et installation d'équipements spéciaux dans l'intérêt de la construction du dépôt central des Ponts & Chaussées et d'un hangar pour les autobus des CFL à Echternach.

- Description succincte du marché :**
- silo de stockage de sel : 2 x 150 m³
 - installation et production de saumure, réservoir et station de pompage de saumure : 1 pièce
 - système de transport pneumatique : 1 pièce.

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
La durée prévisible des travaux est de 60 jours ouvrables.
Début prévisionnel des travaux: janvier 2019.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :
Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).
Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.
La remise électronique est autorisée.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :
Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour les équipements spéciaux dans l'intérêt de la construction du dépôt central des Ponts & Chaussées à Echternach » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 29/03/2018

La version intégrale de l'avis n° 1800475 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Fonds du logement

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :
Date : 23/05/2018 Heure : 10:00
Lieu :
Fonds du logement
52, boulevard Marcel Cahen
L-1311 Luxembourg
Luxembourg

Description succincte du marché :
2291 projet 7ND - Soumission pour les travaux de terrassement et gros oeuvre sur le site des Nonnewisen à Esch-sur-Alzette. Ces travaux concernent une résidence de 40 appartements passifs à structure traditionnelle du bloc 7N.

Conditions d'obtention du cahier des charges :
Le cahier spécial des charges peut être retiré via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Modalités visite des lieux/réunion d'information :
La visite des lieux est obligatoire et aura lieu le mardi 24 avril 2018 à 9h00.

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour... » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant la date et heure fixées pour l'ouverture.

La version intégrale de l'avis n° 1800483 peut être consultée sur www.marches-publics.lu